

Impfen gegen Corona: Einfach und schnell!

Einen Termin brauchen Sie nicht, kommen Sie einfach vorbei! Denken Sie bitte an Ihren Ausweis. Erst- und Zweitimpfung sind möglich. Den Impfstoff können Sie sich aussuchen.

Wenn Sie möchten, können Sie den Ärzten Fragen stellen.

Impfstelle der StädteRegion Aachen

Aachen Arkaden, Trierer Straße 1, 52078 Aachen

Donnerstag bis Samstag, 13–19 Uhr

Das Impf-Team freut sich auf Sie!

Wenn Sie keinen haben, bekommen Sie einen kostenlosen Impfpass.

Szczepienie przeciwko COVID-19: Łatwo i szybko!

Nie trzeba się umawiać, wystarczy przyjść!

Prosimy o zabranie dokumentu tożsamości.

Można przyjąć pierwszą i drugą dawkę szczepionki.

Wybór szczepionki należy do Państwa.

W przypadku takiej potrzeby, można zadać pytania lekarzom.

Punkt szczepień Regionu Miejskiego Aachen

Aachen Arkaden, Trierer Straße 1, 52078 Aachen

Od czwartku do niedzieli, od 13:00 do 19:00

Zespół punktu szczepień cieszy się na Twoje przybycie!

Jeśli nie posiadają Państwo paszportu szczepionkowego, mogą go Państwo za darmo otrzymać.

Impfstelle im Gesundheitsamt

Impfungen ganz unkompliziert und ohne Termin sind auch im Gesundheitsamt möglich. Für Menschen ab 12 Jahren sind Erst- und Zweitimpfungen möglich. Der Impfstoff kann (bei Zweitimpfungen im Rahmen der Zulassung) frei gewählt werden. Bitte Personalausweis nicht vergessen und – wenn vorhanden – den Impfpass mitbringen. Wer keinen Impfpass hat, erhält ihn hier kostenlos.

Die Impfstelle ist von donnerstags bis samstags jeweils von 13 bis 19 Uhr geöffnet.

Adresse: Aachen Arkaden
Trierer Str. 1, 52078 Aachen

Zugang: Über den Haupteingang der Aachen Arkaden (von der Trierer Straße aus) bitte die 1. Türe links nehmen. Der Weg ist ausgeschildert.

Parken im Parkhaus: Das Parken ist für die erste Stunde kostenfrei. Der Weg vom Parkhaus zur Impfstelle ist ausgeschildert.

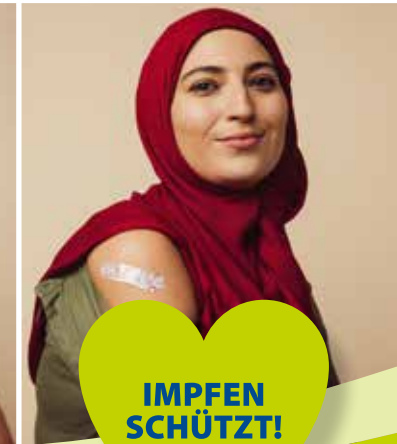
Für die Impfung von Kindern und Jugendlichen zwischen 12 und 15 Jahren ist die Einwilligung eines Elternteils notwendig. Ab 16 Jahren können Jugendliche auch ohne Einwilligung der Eltern geimpft werden.

Alle Informationen unter
www.staedteregion-aachen.de/impfen



druckerei staedteregion aachen/Corona/Impfen schützt 10.21
©Jacob Lund - ©Prostock-studio - stock.adobe.com

Impfen gegen Corona: Einfach und schnell!



**IMPFEN
SCHÜTZT!**

Wir gestalten Zukunft!

www.staedteregion-aachen.de

StädteRegion Aachen
Der Städteregionsrat
A 53 | Gesundheitsamt
52090 Aachen

E-Mail impfzentrum@staedteregion-aachen.de

Internet www.staedteregion-aachen.de/impfen

[StaedteRegion.Aachen](https://www.facebook.com/StaedteRegion.Aachen) [staedteregion_aachen](https://www.instagram.com/staedteregion_aachen)

[@SR_Aachen_News](https://twitter.com/SR_Aachen_News) [StaedteRegionAachen](https://www.youtube.com/StaedteRegionAachen)

Impfstelle im Gesundheitsamt

واكسيناسيون محافظت مي كند Vaccinations provide protection

Aşı korur Вакцинация защищает Szczepienie chroni

La vaccination vous protège. Vaccinarea protejează

Vaksiniñedan diparêze التطعيم يحميك Ваксината предпазва



COVID-19 vaccination: quickly and easily done!

It's not required to make an appointment. Just drop by at our centre. Don't forget your ID!

1st and 2nd vaccine dose are possible.

You can freely choose between the vaccines.

If you want, you can ask the doctors questions.

Vaccination centre of the StädteRegion Aachen

Aachen-Arkaden, Trierer Straße 1, 52078 Aachen

Thursday to Saturday between 1 p.m. and 7 p.m

The vaccination team is looking forward to you!

If you don't have one, you can get a vaccination card at the centre for free.

Vacciner contre la COVID-19: c'est facile et vite!

Ce n'est pas nécessaire de fixer un rendez-vous.

Justement passez chez nous!

N'oubliez pas votre carte d'identité!

Vous pouvez recevoir la première ou la deuxième dose.

Vous pouvez choisir entre les vaccins.

Vous pouvez poser des questions aux médecins, si vous voulez.

Le centre de vaccination de la StädteRegion

Aachen

Aachen-Arkaden, Trierer Straße 1,

52078 Aix-la-Chapelle

Jeudi à Samedi entre 13h et 19h.

L'équipe de vaccination vous attend!

Si vous n'avez pas un carnet de vaccination, vous pouvez le recevoir dans notre centre.

Coronaya karşı aşılama: Kolay ve hızlı!

Aşı olmak için randevu almanıza gerek yok!

Kimlik belgenizi unutmayın.

Birinci ve ikinci aşıyı yaptırabilirsiniz.

Aşı seçimi yapabilirsiniz.

Dilerseniz bu konuda doktorlara soru sorabilirsiniz.

StädteRegion Aachen aşı merkezi

Aachen Arkaden, Trierer Straße 1, 52078 Aachen

Perşembeden Cumartesiye saat 13:00–19:00 arası

Aşı ekibimiz sizi bekliyor!

Eğer yoksa size ücretsiz bir aşı sertifikası verilir.

Vaksinlêdana li dijî koronayê: hêsan û bilez!

Randevû ne hewceye, tenê werin!

Lê ji kerema xwe nasnameya xwe jî bînin.

Vaksinlêdana yekem û duyemîn gengaz e. Hûn dikarin

cûreya vaksîna xwe hilbijêrin. Heke hûn bixwazin, hûn

dikarin ji dixtoran jî pirsan bikin.

Navenda vaksinlêdanê ya herêma bajarê Aachen

Aachen Arkaden, Trierer Straße 1, 52078 Aachen

Pêncşem heta Şemî, demjimêr 13.00–19.00

Tîmê vaksinlêdanê li benda dîtina we ye!

Heke hûn sertîfîkeya vaksinlêdanê tune be, hûn ê dikarin sertîfîkeyek bê-pere bistînin.

التطعيم ضد فيروس كورونا: ببساطة وبسرعة!

لا تحتاج إلى موعد، مر علينا ببساطة!

رجاءً، تذكر إحضار بطاقتك.

يُمكن تلقي جرعتي التطعيم الأولى والثانية.

يمكنك اختيار التطعيم.

إذا أردت، يمكنك طرح الأسئلة على الأطباء كذلك.

مركز التطعيم في منطقة مدينة آخن

Aachen Arkaden, Trierer Straße 1, 52078 Aachen

الخميس حتى السبت، من الساعة 13 – 19

يُساعد فريق التطعيم استقبالك!

وستحصل على بطاقة تطعيم مجاناً إذا لم يكن لديك واحدة.

واكسيناسيون عليه كورونا: ساهه و سريع!

نیازی نیست وقت بگیریڤ، کافی است بیایید!

لطفاً کارت شناسایی خود را فراموش نکنید.

واکسن اول و دوم ممکن است.

نوع واکسن را خودتان می‌توانید انتخاب کنید.

اگر بخواهید، می‌توانید از پزشکان سوال بپرسید.

مركز واكسيناسيون ناحیه شهری آخن

Aachen Arkaden, Trierer Straße 1, 52078 Aachen

پنجشنبه تا شنبه، ساعت 13 – 19

تیم واکسيناسيون از حضور شما خوشحال می‌شود!

اگر کارت واکسيناسيون ندارید، یک کارت به صورت رایگان دریافت می‌کنید.

Vaccinare împotriva coronavirus: Simplu și rapid!

Nu aveți nevoie de programare, pur și simplu prezentați-vă!

Nu uitați documentul dumneavoastră de identitate.

Este posibilă prima și a doua vaccinare.

Puteți să vă alegeți tipul de vaccin cu care vă vaccinați.

Dacă doriți, puteți pune întrebări medicilor.

Punctul de vaccinare ale regiunii urbane Aachen

Aachen Arkaden, Trierer Straße 1, 52078 Aachen

De joi până sâmbătă, orele 13–19

Echipa de vaccinare se bucură să vă primească!

Dacă nu aveți deja unul, primiți un certificat de vaccinare gratuit.

Ваксиниране срещу коронавируса: Лесно и бързо!

Нямате нужда от предварително насрочена среща, просто се отбийте!

Но, моля, не забравяйте личната си карта.

Възможни са първа и втора доза от ваксината.

Можете да изберете ваксина.

Ако искате, можете да се консултирате с лекар.

Ваксинационен център в района на град Аахен

Aachen Arkaden, Trierer Straße 1, 52078 Aachen

Четвъртък до събота, 13:00–19:00 ч.

Ваксинационният екип Ви очаква!

Ако нямате, ще получите безплатен сертификат за ваксинация.

Вакцинация от коронавируса: просто и бързо!

Записываться не надо, просто приходите!

Не забудьте удостоверение личности.

Можно сделать и первую, и вторую прививку.

Вы сможете выбрать вакцину.

При желании вы сможете задать вопросы врачам.

Пункт вакцинации в Städteregion Aachen (регионе города Ахен)

Aachen Arkaden, Trierer Straße 1, 52078 Aachen

С четверга по субботу с 13:00 до 19:00

Коллектив пункта вакцинации будет рад встрече с вами!

Если у вас нет прививочного паспорта, вы получите его бесплатно.



Information and explanations in many languages: www.staedteregion-aachen.de/info-impfen

Informationen und einfache Erklärungen in vielen Sprachen: www.staedteregion-aachen.de/info-impfen